



**FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN  
UNIVERSITAS PGRI YOGYAKARTA**

**KONTRAK PERKULIAHAN**

Nama Dosen : Sri Wlyanah S.Pd. M.Hum.  
Mata Kuliah : Pembelajaran Bilingual (KKM49148)  
Program Studi : Pendidikan Guru PAUD  
Kelas/Angkatan : A1-21 / 2021  
Semester : Gasal  
Tahun Akademik : 2023/ 2024

**CAPAIAN PEMBELAJARAN / LEARNING OUTCOME**

Setelah mengikuti proses perkuliahan dengan tuntas, mahasiswa diharapkan mampu mengimplementasikan *English language instructions* dalam proses pembelajaran bagi siswa sekolah dasar sekaligus mengintegrasikan pengetahuan kosakata dalam bahasa Inggris dan tata bahasa yang baik benar dalam 4 keterampilan dasar pembelajaran bahasa yaitu berbicara, menyimak, menulis, dan membaca.

**SOFT SKILLS**

Pada akhir perkuliahan, mahasiswa berperilaku sebagai seorang guru yang professional dengan kemampuan berbahasa Inggris aktif yaitu menggunakan *English language instructions and daily routines* dan kosakata-kosakata yang berhubungan dengan pelajaran bahasa Inggris di sekolah dasar secara jujur, cermat, konsisten, kerjasama dan tolong menolong dengan sesama dan memiliki komitmen yang kuat.

**BAHAN KAJIAN**

1. Introduction to English for children
2. Teaching Competencies (Teaching listening, speaking, reading, writing)
3. Language instructions (opening class, whilst teaching, closing class)

## KETENTUAN / KESEPAKATAN

1. Kehadiran mahasiswa dalam kuliah minimal 75 % dari total tatap muka.
2. Toleransi Keterlambatan kuliah maksimal 15 menit
  - Mahasiswa terlambat lebih dari 15 menit tidak diperkenankan ikut kuliah (kecuali ada alasan yang diterima dosen).
  - Dosen terlambat lebih dari 15 menit kuliah ditiadakan (kecuali ada pemberitahuan kepada mahasiswa) dan diganti hari lain.
3. Setiap bahan kajian dilakukan ujian dan remidi.
4. Mahasiswa wajib mengikuti UAS.
5. Dalam perkuliahan / konsultasi dengan dosen, mahasiswa wajib berperilaku sopan (berbicara, berpakaian) dan menghargai.
6. Mahasiswa wajib bersepatu, atasan baju (bukan kaos), dan bawahan non jeans.
7. Senin-Rabu wajib berpakaian:
  - Wanita menggunakan rok non jeans dan sepatu pantofel.
  - Laki-laki menggunakan celana non jeans dan sepatu pantofel.

## PENILAIAN HASIL BELAJAR

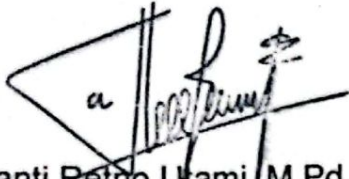
| No | Uraian  | Bobot (%) |
|----|---|-----------|
| 1  | Introduction to English for children  | 5         |
| 2  | Teaching listening and speaking   | 5         |
| 3  | Teaching writing and reading  | 5         |
| 4  | Language instructions (opening class)<br>Setiap mahasiswa praktik membuka kelas sekaligus brainstorming atau apersepsi menggunakan bahasa Inggris, waktu tersedia selama 3 menit.   | 15        |
| 5  | Language instructions (whilst teaching)<br>Setiap mahasiswa praktik menggunakan beberapa English language instructions pada sesi whilst teaching secara individual, disediakan waktu selama 3 menit untuk setiap mahasiswa.   | 15        |
| 6  | Language instructions (closing class)<br>Setiap mahasiswa praktik menggunakan beberapa English language instructions pada sesi closing class secara individual, disediakan waktu selama 3 menit untuk setiap mahasiswa.   | 15        |
| 7  | Students' Individual Practice<br>Mahasiswa praktik menggunakan beberapa English language instructions (pre-whilst-post) secara individual. Waktu yang disediakan 5-7 menit. Mahasiswa mengembangkan mini lesson plan pembelajaran sesuai dengan tema dan materi yang ada pada KIPIN | 15        |



|              |                                     |            |
|--------------|-------------------------------------|------------|
|              | Book.                               |            |
| 8            | Ujian Akhir Semester (project test) | 15         |
| 9            | Partisipasi                         | 10         |
| <b>Total</b> |                                     | <b>100</b> |

Yogyakarta, 10 September 2023

Ketua Program Studi,



(Novianti Retno Utami, M.Pd.)

Dosen Pengampu,



(Sri Wiyanah, S.Pd., M.Hum)

Ketua Kelas/Angkatan



(Elsa Octaviana)





PRESENSI DOSEN MENGAJAR

TA. 2023/2024 Sem. GASAL

Program Studi  
Matakuliah  
Bobot  
Dosen

: PENDIDIKAN GURU PENDIDIKAN ANAK USIA DINI  
: PEMBELAJARAN BILINGUAL [KKM49148]  
: 2 SKS  
: SRI WIYANAH (0513067901)

Kelas  
Hari  
Pukul  
Ruang

: A1-21  
:  
:  
: 00:00 s.d. 00:00  
:

| Pert | Tanggal           | Pokok Bahasan                                      | Sub-Pokok Bahasan                  | Jml Mhs | Paraf |
|------|-------------------|--|------------------------------------|---------|-------|
| I    | Senin<br>11/9/23  | Syllabus overview                                  | Introduction of syllabus           | 31      | Shw   |
| II   | Senin<br>18/9/23  | Teaching English to children, what + how?          |                                    | 31      | Shw   |
| III  | Senin<br>25/9/23  | Teaching Listening & Speaking for children         |                                    | 31      | Shw   |
| IV   | Senin<br>2/10/23  | Teaching Reading                                   | Instruction Writing for children.  | 31      | Shw   |
| V    | Senin<br>9/10/23  | English Bilingual                                  | Instruction ~ Beginning of lesson. | 30      | Shw   |
| VI   | Senin<br>16/10/23 | English Bilingual                                  | Instruction ~ During the lesson.   | 31      | Shw   |
| VII  | Senin<br>23/10/23 | English Bilingual                                  | Instruction ~ End of the lesson.   | 32      | Shw   |
| VIII | Senin<br>30/10/23 | Teaching children using all instruction (practice) |                                    | 31      | Shw   |
| IX   | Senin<br>6/11/23  | Creating Instruction for teaching kids             |                                    | 30      | Shw   |
| X    | Senin<br>13/11/23 | Teaching Bilingual                                 | practice (peer teaching)           | 30      | Shw   |
| XI   | Senin<br>20/11/23 | Lesson planning in teaching Bilingual for kids     |                                    | 30      | Shw   |
| XII  | Senin<br>27/11/23 | Making mini lesson plan (Bilingual) based on.      |                                    | 30      | Shw   |
| XIII | Senin<br>4/12/23  | Teaching Bilingual                                 | (students' practice # 1)           | 31      | Shw   |
| XIV  | Senin<br>11/12/23 | Teaching Bilingual                                 | (students' practice # 2)           | 32      | Shw   |
| XV   | Senin<br>18/12/23 | Teaching Bilingual                                 | (students' practice # 3)           | 27      | Shw   |





Universitas PGRI Yogyakarta

Jl. PGRI Soneuwu No. 117 Yogyakarta Telp. 0274-376808, 31.38 Fax. 0274-376808

DAFTAR HADIR KULIAH

Program Studi : PENDIDIKAN GURU PENDIDIKAN ANAK USIA DINI  
Tahun Akademik : 2023/2024  
Semester : GASAL  
Dosen : SRI WIYANAH [0513067901]

Kode Matakuliah : KKM49148  
Matakuliah : PEMBELAJARAN BILINGUAL  
Bobot : 2 SKS  
Kelas : A1-21

Semester : 5  
Hari :  
Pukul : 08:00 s.d. 09:00  
Ruangan :

| No | NP Mahasiswa | Nama Mahasiswa          | BU/P | 1     | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7     | 8     | 9     | 10    | 11    | 12    | 13    | 14    | 15    | Jumlah Hadir | % Hadir |
|----|--------------|-------------------------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|--------------|---------|
| 1  | 210103004    | M. ZAINUL HASBI         |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15           | 100     |
| 2  | 210103006    | MIFTAHUL HIDAYATI SYAM  |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15           | 100     |
| 3  | 210103009    | MIFTAHUR RIZQO          |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15           | 100     |
| 4  | 210103010    | MAHARDIKA AMINI         |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15           | 100     |
| 5  | 210103024    | LINDA MARIANI           |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15           | 100     |
| 6  | 21144900001  | HASNA NUR FADILAH       |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15           | 100     |
| 7  | 21144900003  | WAFIDINDA AZIZA SOEL    |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15           | 100     |
| 8  | 21144900006  | TYASA SAFA AMELIA       |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15           | 100     |
| 9  | 21144900007  | ANANDINI NADYA RAKASIWI |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 14           | 93      |
| 10 | 21144900008  | MUTIARA DWI SAFITRI     |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15           | 100     |
| 11 | 21144900009  | RISMA GIBRIHI           |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 7            | 47      |
| 12 | 21144900010  | WILDA                   |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15           | 100     |
| 13 | 21144900011  | DUWIYANTI               |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15           | 100     |
| 14 | 21144900013  | SRI RAHMAWATI           |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 13           | 87      |
| 15 | 21144900015  | KHURODATUN NISA'        |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15           | 100     |
| 16 | 21144900016  | SURYAWATI WULANDARI     |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15           | 100     |
| 17 | 21144900017  | ELSA OCTAVIANA          |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15           | 100     |
| 18 | 21144900018  | HANIFATUL HUSNA HAPSARI |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 14           | 93      |
| 19 | 21144900020  | MIFTAHUL JANNAH         |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 13           | 87      |
| 20 | 21144900021  | JATI UTAMI              |      | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 14           | 93      |

Lembar 1 : Untuk Dosen  
Lembar 2 : Untuk Arisp Program Studi





**DAFTAR HADIR KULIAH**

Program Studi : PENDIDIKAN GURU PENDIDIKAN ANAK USIA DINI  
 Tahun Akademik : 2023/2024  
 Semester : GASAL  
 Dosen : SRI WIYANAH [0513067901]

Kode Matakuliah : KKM49143  
 Matakuliah : PEMBELAJARAN BILINGUAL  
 Bobot : 2 SKS  
 Kelas : A1-21

Semester : 5  
 Hari :  
 Pukul : 09:00 s.d. 09:00  
 Ruang :

| No | NP Mahasiswa | Nama Mahasiswa            | BI/JP | 1     | 2     | 3     | 4     | 5     | 6     | 7     | 8     | 9     | 10    | 11    | 12    | 13    | 14    | 15    | Jumlah<br>Hadir | %<br>Hadir |
|----|--------------|---------------------------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-----------------|------------|
| 21 | 21144900022  | ZUMROTUT TACHYAH          |       | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 14              | 93         |
| 22 | 21144900023  | FRANSISCA ASTI KUSUMADEWI |       | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 12              | 80         |
| 23 | 21144900024  | ANDIEN RISKIA WIDYAPUTRI  |       | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15              | 100        |
| 24 | 21144900025  | NAFISAH SUDI UTAMI        |       | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15              | 100        |
| 25 | 21144900026  | IRISTY SHIMA PINATH       |       | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15              | 100        |
| 26 | 21144900027  | HENNY NOOR HIDAYAH        |       | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15              | 100        |
| 27 | 21144900028  | AULIA IZZUL HAGE          |       | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 14              | 93         |
| 28 | 21144900029  | SALSABILA SHOLAWATI       |       | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15              | 100        |
| 29 | 21144900033  | KIRENA AMALIA ADISTY      |       | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15              | 100        |
| 30 | 21144900034  | RAHMA WATI                |       | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15              | 100        |
| 31 | 21144900035  | MEYNICE RAMESU LUSU       |       | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15              | 100        |
| 32 | 21144900038  | AYUNNA FEBRI ASTUTI       |       | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15              | 100        |
| 33 | 21144900037  | ASIN PUKYANTI             |       | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 14              | 93         |
| 34 | 21144900041  | RODIA NASISUAN            |       | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | Hadir | 15              | 100        |

24 26 28 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100





PRESENSI UJIAN AKHIR SEMESTER GASAL  
TAHUN AKADEMIK 2023/2024

Program Studi : PENDIDIKAN GURU PENDIDIKAN ANAK USIA DINI - S1  
Matakuliah : PEMBELAJARAN BILINGUAL  
Kode MK : KKM49148  
Dosen : SRI WIYANAH,

Kelas : A1-21  
Ruang :  
Hari/Tanggal : Kamis, 04-01-2024  
Waktu : 11:30 - 13:00

| No | NPM         | Nama Mahasiswa            | B/U/P | Tanda Tangan | Nilai |
|----|-------------|---------------------------|-------|--------------|-------|
| 1  | 210103004   | M. ZAINUL HASBI           | B     |              | A     |
| 2  | 210103006   | MIFTAHUL HIDAYATI SYAM    | B     |              | A-    |
| 3  | 210103009   | MIFTAHUR RIZQO            | B     |              | A     |
| 4  | 210103010   | MAHARDIKA AMINI           | B     |              | A     |
| 5  | 210103024   | LINDA MARIANI             | B     |              | A     |
| 6  | 21144900001 | HASNA NUR FADILAH         | B     |              | A-    |
| 7  | 21144900003 | WAFIDDINA AZIZA SOEL      | B     |              | E     |
| 8  | 21144900006 | TYASA SAFA AMELIA         | B     |              | A     |
| 9  | 21144900007 | ANANDINI NADYA RAKASIWI   | B     |              | A     |
| 10 | 21144900008 | MUTIARA DWI SAFITRI       | B     |              | A-    |
| 11 | 21144900009 | RISMA GIBRIHI             | B     |              | B-    |
| 12 | 21144900010 | WILDA                     | B     |              | A-    |
| 13 | 21144900011 | DUWIYANTI                 | B     |              | A     |
| 14 | 21144900013 | SRI RAHMAWATI             | B     |              | A-    |
| 15 | 21144900015 | KHURODATUN NISA'          | B     |              | A-    |
| 16 | 21144900016 | SURYAWATI WULANDARI       | B     |              | A-    |
| 17 | 21144900017 | ELSA OCTAVIANA            | B     |              | A     |
| 18 | 21144900018 | HANIFATUL HUSNA HAPSARI   | B     |              | B+    |
| 19 | 21144900020 | MIFTAHUL JANNAH           | B     |              | A     |
| 20 | 21144900021 | JATI UTAMI                | B     |              | A     |
| 21 | 21144900022 | ZUMROTUT TACHYAH          | B     |              | B     |
| 22 | 21144900023 | FRANSISCA ASTI KUSUMADEWI | B     |              | B     |
| 23 | 21144900024 | ANDIEN RISKIA WIDYAPUTRI  | B     |              | A-    |
| 24 | 21144900025 | NAFISAH BUDI UTAMI        | B     |              | A-    |
| 25 | 21144900026 | IRISTY SHIMA PINATIH      | B     |              |       |





**PRESENSI UJIAN AKHIR SEMESTER GASAL  
 TAHUN AKADEMIK 2023/2024**

Program Studi : PENDIDIKAN GURU PENDIDIKAN ANAK USIA DINI - S1  
 Matakuliah : PEMBELAJARAN BILINGUAL  
 Kode MK : KKM49148  
 Dosen : SRI WIYANAH,

Kelas : A1-21  
 Ruang :  
 Hari/Tanggal : Kamis, 04-01-2024  
 Waktu : 11:30 - 13:00

| No | NPM         | Nama Mahasiswa        | B/U/P | Tanda Tangan | Nilai |
|----|-------------|-----------------------|-------|--------------|-------|
| 26 | 21144900027 | HENNY NOOR HIDAYAH    | B     |              | B     |
| 27 | 21144900028 | AULIA IZZUL HAQE      | B     |              | A-    |
| 28 | 21144900030 | SALSABILA SHOLAWATI   | B     |              | A-    |
| 29 | 21144900033 | KIREINA AMALIA ADISTY | B     |              | A     |
| 30 | 21144900034 | RAHMA WATI            | B     |              | A-    |
| 31 | 21144900035 | MEYNICE RAMBU LUBU    | B     |              | A-    |
| 32 | 21144900036 | AVINNA FEBRI ASTUTI   | B     |              | A-    |
| 33 | 21144900037 | ASIH PUJIYANTI        | B     |              | A-    |
| 34 | 21144900041 | RODIA HASIBUAN        | B     |              | A-    |

Pengawas

1. Ayu
- 2.
3. Khamidah
- 4.

( \_\_\_\_\_)  
 ( \_\_\_\_\_ )  
 ( \_\_\_\_\_ )  
 ( \_\_\_\_\_ )

Yogyakarta, 04-01-2024

SRI WIYANAH,



**RENCANA PEMBELAJARAN SEMESTER (RPS)**

**MATA KULIAH PEMBELAJARAN BILINGUAL**



**Sri Wiyanah, M.Hum**

**NIS. 197906132014012001**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN GURU ANAK USIA DINI**

**FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN**

**UNIVERSITAS PGRI YOGYAKARTA**

**T.A. 2023/2024**







## HALAMAN PENGESAHAN

1. Judul RPS : Pembelajaran Bilingual
2. Pelaksana
  - a. NamaLengkapdanGelar : Sri Wiyanah, M.Hum
  - b. JenisKelamin : Perempuan
  - c. Pangkat/Golongan : Penata Muda TK I/IIID
  - d. NIP/NIS : 197906132014012001
  - e. Program Studi/Fakultas : Pendidikan Bahasa Inggris/Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan
  - f. Telp/HP/Email : 081329754125/wiyana.pbiupy@gmail.com/sriwiyanah@upy.ac.id
3. Pembiayaan
  - a. Sumber Dana : Lembaga Pengembangan Pendidikan Universitas PGRI Yogyakarta
  - b. Jumlah Biaya : Rp. 500.000,00

Mengetahui,  
Kaprodi PGSD

Beny Lukito, M.Pd.  
NIS.

Menyetujui  
Kepala Lembaga Pengembangan Pendidikan

Selly Rahmawati, M.Pd  
NIS. 198707232013022002

Yogyakarta, September 2023

Dosen Pengampu



Sri Wiyanah, M.Hum.  
NIS. 197906132014012001





**UNIVERSITAS PGRI YOGYAKARTA**  
**FAKULTAS KEGURUAN DAN ILMU PENDIDIKAN**  
**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS**

**Kode  
Dokumen**

**RENCANA PEMBELAJARAN SEMESTER**

| MATA KULIAH                      | KODE             | Rumpun MK  | BOBOT (sks) |     | SEMESTER | Tgl Penyusunan    |
|----------------------------------|------------------|--|-------------|-----|----------|-------------------|
| Pembelajaran Bilingual           |                  | Matakuliah Wajib   | T=1         | P=1 | 7        | 10 September 2023 |
| <b>Capaian Pembelajaran (CP)</b> | <b>CPL-PRODI</b> |  |             |     |          |                   |
|                                  | S1               | Bertakwa kepada Tuhan Yang Maha Esa dan mampu menunjukkan sikap religius.  |             |     |          |                   |
|                                  | S2               | Menjunjung tinggi nilai kemanusiaan dalam menjalankan tugas berdasarkan agama, moral, dan etika;   |             |     |          |                   |
|                                  | S3               | Berkontribusi dalam peningkatan mutu kehidupan bermasyarakat, berbangsa, bernegara, dan kemajuan peradaban berdasarkan Pancasila   |             |     |          |                   |
|                                  | S4               | Berperan sebagai warga negara yang bangga dan cinta tanah air, memiliki nasionalisme serta rasa tanggung jawab pada negara dan bangsa.   |             |     |          |                   |
|                                  | S5               | Menghargai keanekaragaman budaya, pandangan, agama, dan kepercayaan, serta pendapat atau temuan orisinal orang lain.   |             |     |          |                   |
|                                  | S8               | Menginternalisasi nilai, norma, dan etika akademik   |             |     |          |                   |
|                                  | S9               | Menunjukkan sikap bertanggungjawab atas pekerjaan di bidang keahliannya secara mandiri   |             |     |          |                   |
|                                  | P1               | Menguasai Bahasa Inggris minimal setara dengan tingkat pos- intermediate untuk menciptakan komunikasi baik lisan maupun tertulis secara lancar, akurat, efektif, dan berterima.  |             |     |          |                   |
|                                  | P2               | Menguasai konsep dasar linguistik kebahasaan.:<br>a. menguasai konsep-konsep esensial kebahasaan bahasa Inggris yang terkait dengan sistem bunyi, intonasi, tekanan, dan makna yang diperlukan untuk kegiatan menyimak;<br>b. menguasai konsep-konsep dasar sosial budaya yang melatarbelakangi teks yang didengarnya;<br>c. menguasai konsep-konsep ketepatan dan kepatutan dalam penggunaan bahasa Inggris |             |     |          |                   |
|                                  | KU1              | Mampu menerapkan pemikiran logis, kritis, sistematis, dan inovatif dalam konteks pengembangan atau implementasi ilmu pengetahuan dan teknologi yang memperhatikan dan menerapkan nilai humaniora yang sesuai dengan bidang keahliannya;  |             |     |          |                   |
|                                  | KU2              | Mampu menunjukkan kinerja mandiri, bermutu, dan terukur;   |             |     |          |                   |
|                                  | KK3              | Menguasai teori belajar dan pembelajaran Bahasa Inggris;   |             |     |          |                   |
|                                  | <b>CPMK</b>      |  |             |     |          |                   |

|                                    |   |
|------------------------------------|---|
|                                    | <p><b>CPMK</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mampu mengidentifikasi dan menjelaskan tentang English for children (; (P1,P2, KU1, KU2, KK3))</li> <li>2. Mampu menggunakan fungsi-fungsi kebahasaan Bahasa Inggris untuk mengekspresikan diri dalam konteks English Classroom instruction ((P1,P2, KU1, KU2, KK3)</li> <li>3. Mampu berkomunikasi lisan dalam Bahasa Inggris secara akurat, lancar, dan berterima dalam konteks English Classroom instruction ((P1,P2, KU1, KU2, KK3)</li> <li>4. Mampu menggunakan gerak tubuh dan ekspresi wajah yang sesuai dalam komunikasi lisan Bahasa Inggris. ((P1,P2, KU1, KU2)</li> <li>5. Mendemonstrasikan kompetensi berbicara dan mendengar dalam mengkomunikasikan pengetahuan tentang instruksi bahasa Inggris ((P1,P2, KU1, KU2, KK3)</li> </ol>  |
| <p><b>SUB CPMK</b></p>             | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mampu mendefinisikan dan menjelaskan English for children Inggris (C1, C2, C3 C5, A2, P2,) (minggu ke 1 dan 2)</li> <li>2. Mampu, menjelaskan dan memanfaatkan English as a Medium of Instruction, Classroom instructions and teaching strategies, instructional strategies sebagai salah satu instrumen untuk mendukung tercapainya tujuan pembelajaran bahasa Inggris (C1, C2, C3 C5, A2, P2,)</li> <li>3. Mampu memaknai kosa kata yang berhubungan dengan topik , menjelaskan menyimak dan mengucapkan secara tepat kata-kata atau ujaran-ujaran yang sering digunakan guru ketika memulai pembelajaran (beginning of the lesson) (C4, A3, P3]</li> <li>4. Mampu memaknai kosa kata yang berhubungan dengan topik , menjelaskan menyimak dan mengucapkan secara tepat kata-kata atau ujaran-ujaran yang sering digunakan guru ketika menjelaskan materi/topic pembelajaran (whilst teaching) (C4, A3, P3]</li> <li>5. Mampu memaknai kosa kata yang berhubungan dengan topik , menjelaskan menyimak dan mengucapkan secara tepat kata-kata atau ujaran-ujaran yang sering digunakan guru ketika mengakhiri pembelajaran (end lesson) (C4, A3, P3)</li> <li>6. Mampu menunjukkan dan menggunakan secara tepat kata-kata atau ujaran-ujaran yang sering digunakan guru ketika melakukan kegiatan pembelajaran mengajar anak SD dengan menggunakan bahasa Inggris. (C4, A3, P3)</li> </ol> |
| <p><b>Diskripsi Singkat MK</b></p> | <p>Mata Kuliah merupakan mata kuliah wajib yang membekali mahasiswa dalam mengenal dan mengembangkan keterampilan mengajar secara bilingual dan strategi komunikasi serta mengembangkan keterampilan guru siswa dalam menggunakannya sebagai guru di depan kelas. Ini mencakup (1 bahasa pengantar dalam pembelajaran bahasa Inggris) English as a Medium of Instruction, Classroom instructions and teaching strategies, instructional strategies, atau ujaran-ujaran yang sering digunakan guru ketika memulai pembelajaran (beginning of the lesson[ , while teaching and end of the lesson .(2) ekspresi bahasa kelas untuk aspek-aspek ini, (3) ekspresi bahasa kelas dalam pendekatan ilmiah, (4) praktik menggunakan ekspresi bahasa kelas ini dalam simulasi kelas.</p>   |



| Minggu Ke- | Sub-CPMK   | Indikator Penilaian   | Kriteria & Bentuk Penilaian  | Bentuk Pembelajaran, Metode Pembelajaran, Penugasan, [Media & Sumber Belajar] [Estimasi Waktu]   | Materi Pembelajaran [Pustaka]   | Bobot Penilaian (%) |
|------------|--|---|--|--|---|---------------------|
| <u>1-2</u> | <p>1 Mahasiswa mampu menjelaskan hakikat bahasa pengantar dalam pembelajaran bahasa Inggris (C1, C2, C3, C5, A2, P2) (Minggu ke 1)</p> <p>2 Mampu menjelaskan Classroom instructions and teaching strategies, instructional strategies #2 (C5, A4) (minggu ke 2)</p> | <p>a. Ketepatan menjelaskan tentang hakikat bahasa pengantar dalam pembelajaran bahasa Inggris</p> <p>b. Ketepatan menjelaskan tentang English as a Medium of Instruction, Classroom instructions and teaching strategies, instructional strategies</p> | <p><b>Kriteria:</b><br/>Ketepatan, kesesuaian dan sistematika</p> <p><b>Bentuk non- test:</b><br/>Pengamatan terhadap sikap siswa dalam proses belajar mengajar. Pengamatan kela</p> | <p>Bentuk : Kuliah</p> <p>Metode : Diskusi, Discovery Learning, Tanya jawab</p> <p>(TM : 3x(4x50’))</p> <p>(BT+BM:(1+1) x (4x60’))</p> <p>(BT+BM:(1+1) x (4x60’))</p> <p>[Media &amp; Sumber Belajar]</p> <p>Audio video material.</p> <p><a href="https://youtu.be/y8WAIo-tZGg">https://youtu.be/y8WAIo-tZGg</a></p> <p><a href="https://youtu.be/Au">https://youtu.be/Au</a></p> | <p>1(1) Kontrak perkuliahan, silabus perkuliahan</p> <p>1(2) Aspek-aspek ideologis pendidikan, pembelajaran bahasa Inggris, dan bahasa pengantar dalam pembelajaran bahasa Inggris</p> <p>2(1) English as a Medium of Instruction</p> <p>2(2) Classroom instructions and teaching strategies, instructional strategies</p> <p><b>Pustaka :</b></p> <p>Julie Dearden, 2014 p.23-29 English as a medium of instruction – a growing global phenomenon. Oxford</p> <p>The state of English as Medium of Instruction (EMI)</p> | <u>5%</u>           |

|            |  |   |  |   |   |                  |
|------------|--|---|--|---|---|------------------|
|            |  |   |  | <a href="#">5RizXv63o</a>   | in Higher Education Institutions in Indonesia   |                  |
| <b>3-8</b> | <p>3. Mampu menyimak dan mengucapkan secara tepat kata-kata atau ujaran-ujaran yang sering digunakan guru ketika memulai pembelajaran (beginning of the lesson[C4, A3] (minggu ke 3)</p> <p>4. Mahasiswa/i (1) mampu mengidentifikasi kata-kata atau ujaran-ujaran yang digunakan pengajar asing ketika memulai pembelajaran dan (2) dapat mempraktikkan/ mengucapkan kata-kata atau ujaran-ujaran tersebut secara tepat [C4, A3, P3] (minggu ke 4)</p> <p>5. Mampu menyimak dan mengucapkan secara tepat kata-kata atau ujaran-ujaran yang sering digunakan guru ketika proses menjelaskan dalam pembelajaran termasuk instruksi untuk mengatur posisi duduk siswa dan meminta siswa untuk duduk, berdiri, dan bergerak secara tepat (C4, A3, P3, C3) (minggu ke 5)</p> <p>6. Mahasiswa mampu mengidentifikasi kata-kata atau ujaran-ujaran yang digunakan guru asing ketika memberikan instruksi umum dalam proses pembelajaran termasuk instruksi untuk mengatur posisi duduk siswa dan meminta siswa untuk duduk, berdiri, dan bergerak dan dapat mempraktikkan/</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ketepatan dan kesesuaian mengucapkan secara tepat kata-kata atau ujaran-ujaran yang sering digunakan guru ketika memulai</li> <li>• Ketepatan dan kesesuaian mengidentifikasi kata-kata atau ujaran-ujaran yang digunakan pengajar asing ketika memulai pembelajaran dan (2) dapat mempraktikkan/</li> </ul> | <p><b>Kriteria:</b><br/>Rubrik kriteria grading</p> <p><b>Bentuk non- test:</b><br/>Tes tertulis dan unjuk kerja (listen and complete; Listen and choose the correct answer)</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Bentuk :</b> Kuliah</li> <li>• <b>Metode :</b> Diskusi, Discovery Learning, Tanya jawab, presentasi (TM : 4x(4x50'))</li> </ul> <p>Penugasan :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Membuat Podcast sesuai konteks yang dipelajari (Tugas 1)</li> </ul> <p>(BT+BM:(4) x (4x60"))</p> <p>Media &amp; Sumber Belajar]</p> <p>Audio video material.</p> <p><a href="https://www.eslbu.com/classroom-language-for-">https://www.eslbu.com/classroom-language-for-</a></p> | <p>Listening &amp; speaking Classroom language for teachers:<br/>A beginning of lesson<br/>- Greetings (Hughes, 1989, pp. 58-59)<br/>- Transition to work (Hughes, 1989, p. 61)<br/>- Checking attendance (Slattery &amp; Willis, 2014, p. 13)<br/>- Absences (Hughes, 1989, pp. 62-63)<br/>- Lateness (Hughes, 1989, pp. 64-65)</p> <p>References :<br/>Hughes, G. S. (1989). A handbook of classroom English. Oxford University Press<br/>Slattery, M. &amp; Willis, J. (2014). English for primary teachers: A handbook of activities and classroom language. Oxford University Press.</p> <p>Listening &amp; speaking Foreign teachers' classroom practice: The language used</p> | <u><b>30</b></u> |



|  |   |   |  |   |   |  |
|--|---|---|--|---|---|--|
|  | <p>mengucapkan kata-kata atau ujaran-ujaran tersebut secara tepat [C4, A3, P3] (minggu ke 6)</p> <p>7. Mampu menyimak dan mengucapkan secara tepat kata-kata atau ujaran-ujaran yang sering digunakan guru ketika mengakhiri sebuah pembelajaran secara tepat (C4, A3, P3, C3) (minggu ke 7)</p> <p>8. Mahasiswa mampu mengidentifikasi kata-kata atau ujaran-ujaran yang digunakan guru asing ketika memberikan instruksi umum dalam mengakhiri sebuah pembelajaran dan dapat mempraktikkan/ mengucapkan kata-kata atau ujaran-ujaran tersebut secara tepat [C4, A3, P3] (minggu ke 8)</p> | <p>mengucapkan kata-kata atau ujaran-ujaran tersebut secara tepat</p> |  | <p><a href="#">teachers-and-students-of-english/#Classroom Language For English Teachers</a>)</p> | <p>for starting a lesson</p> <p>Listening &amp; speaking Classroom language for teachers: Everyday instructions/directives</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Organizing the classroom (Slattery &amp; Willis, 2014, p. 15)</li> <li>- Sitting down and standing up (Slattery &amp; Willis, 2014, p. 21)</li> <li>- Sitting, standing (Hughes, 1989, pp. 148-149)</li> <li>- Movement, general activity (Hughes, 1989, pp. 150 &amp; 153)</li> <li>- Moving around (Slattery &amp; Willis, 2014, p. 21)</li> </ul> <p>Listening &amp; speaking Foreign teachers' classroom practice: The language used when organizing the classroom, asking students to sit down and stand up, and asking the students to move around</p> <p>Listening &amp; speaking Classroom language for teachers: Textbook activity (Hughes, 1989) - Distribution of books (pp. 96-97) - Books out, find page (pp. 98-99) - Collect, put away (pp. 100-</p> |  |
|--|---|---|--|---|---|--|

|  |  |  |  |  |   |  |
|--|--|--|--|--|---|--|
|  |  |  |  |  | <p>101) - Position on page (p. 102- 103)<br/> Reading (pp. 104-105) -<br/> Understanding (pp. 106- 107)</p> <p>Foreign teachers' classroom practice: The language used during textbook activities</p> <p>Listening &amp; speaking<br/> Classroom language for teachers: Blackboard activity and showing slides and pictures through an LCD projector (Hughes, 1989) -<br/> Come out, write (pp. 122-123) - Attention, read, clean (pp. 124-125) - Preparations (pp. 132-133) - Practice (pp. 134-135) - Additional phrases (p. 136)</p> <p>Listening &amp; speaking Local teachers' classroom practice: The language used when doing blackboard activity and showing slides and pictures through an LCD projector</p> <p>Listening &amp; speaking<br/> Classroom language for teachers: End of lesson (Hughes, 1989) - Stop working (pp. 70-71) - Setting homework (pp. 72- 73) -</p> |  |
|--|--|--|--|--|---|--|



|             |  |   |   |   |   |           |
|-------------|--|---|---|---|---|-----------|
|             |  |   |   |   | Valediction (pp. 74-75) -<br>Clearing the class (pp. 76-77)   |           |
|             |  |   |   |   | Listening & speaking Local teachers' classroom practice:<br>The language used when ending a lesson  |           |
| <b>9-14</b> | <p>9.1 Mahasiswa/i (1) mampu mempraktikkan semua materi yang sudah dipelajari dan (2) mempunyai kemampuan level operasional untuk mengajar bahasa Inggris dengan menggunakan bahasa Inggris C6, A3, P3] (minggu ke 9)</p> <p>10. Mahasiswa/i (1) mampu mempraktikkan semua materi yang sudah dipelajari dan (2) mempunyai kemampuan level operasional untuk mengajar bahasa Inggris dengan menggunakan bahasa Inggris C6, A3, P3] (minggu ke 10)</p> <p>11. Mahasiswa/i (1) mampu mempraktikkan semua materi yang sudah dipelajari dan (2) mempunyai kemampuan level operasional untuk mengajar bahasa Inggris dengan menggunakan bahasa Inggris serta kemampuan untuk memanfaatkan repertoar linguistik siswa sebagai instrumen pembelajaran C6, A3, P3] (minggu ke 11)</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ketepatan, sistematis dan kesesuaian mengidentifikasi katakata atau ujaran-ujaran yang digunakan guru asing ketika melakukan kegiatan pembelajaran dengan menggunakan buku dan (2) dapat mempraktikkan/ mengucapkan kata-kata atau ujaran-ujaran tersebut</li> </ul> | <p><b>Kriteria:</b><br/>Ketepatan, kesesuaian dan sistematika</p> <p><b>Bentuk non- test:</b></p> | <p><b>Bentuk:</b> workshop</p> <p>Metode:<br/>Collaborative leaning dan diskusi kelompok<br/>(TM : 4x(4x50'))</p> <p><b>Penugasan :</b></p> <p>Assignment 1 - Teaching practice (Students 4-6): An English-only approach (BT+BM:(4) x (4x60"))</p> <p>Assignment 1 - Teaching practice (Students 7-9): An English-only approach (BT+BM:(4) x (4x60"))</p> <p>Assignment 1 -</p> | <p>Students' Teaching practice</p> <p>References :</p> <p>Hughes, G. S. (1989). A handbook of classroom English. Oxford University Press</p> <p>Slattery, M. &amp; Willis, J. (2014). English for primary teachers: A handbook of activities and classroom language. Oxford University Press.</p> | <b>20</b> |

|       |   |  |                                |  |   |                  |
|-------|---|--|--------------------------------|--|---|------------------|
|       | <p>12. Mahasiswa/i (1) mampu mempraktikkan semua materi yang sudah dipelajari dan (2) mempunyai kemampuan level operasional untuk mengajar bahasa Inggris dengan menggunakan bahasa Inggris serta kemampuan untuk memanfaatkan repertoar linguistik siswa sebagai instrumen pembelajaran C6, A3, P3] (minggu ke 12)</p> <p>13. Mahasiswa/i (1) mampu mempraktikkan semua materi yang sudah dipelajari dan (2) mempunyai kemampuan level operasional untuk mengajar bahas Inggris dengan menggunakan bahasa Inggris serta kemampuan untuk memanfaatkan repertoar linguistik siswa sebagai instrumen pembelajaran C6, A3, P3]] (minggu ke 13)</p> | <p>secara tepat</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>•</li> </ul>    |                                | <p>Teaching practice (Students 10-12): An English-only approach (BT+BM:(4) x (4x60"))</p> <p>Assignment 1 - Teaching practice (Students 16-18): A translingual approach (BT+BM:(4) x (4x60"))</p> <p>Assignment 1 - Teaching practice (Students 22-24): A translingual approach (BT+BM:(4) x (4x60"))</p> <p>Assignment 1 - Teaching practice (Students 25 &amp; 26): A translingual approach (BT+BM:(4) x (4x60"))</p> <p>(BT+BM:(4) x (4x60"))</p> |   |                  |
| 14-15 | 14. Mahasisw/I mampu merancang rekayasa pembelajaran dari awal, tengah dan akhir  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ketepatan sistematika;</li> </ul> | <b>Kriteria:</b><br>Ketepatan, | <b>Bentuk:</b><br>Project-based  | Artikel hasil penelitian dan pengabdian | <b><u>20</u></b> |

|           |   |  |   |   |  |                  |
|-----------|---|--|---|---|--|------------------|
|           | <p>dengan menggunakan language classroom instruction yang telah dipelajari C6, A3, P3] (minggu ke 14)</p> <p>15. Mampu mendemonstrasikan rekayasa pembelajaran yang telah dibaut dari awal, tengah dan akhir dengan menggunakan language classroom instruction yang telah dipelajari C6, A3, P3 (minggu 15)</p> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ketepatan, sistematika dan kesesuaian merancang rencana pelaksanaan pembelajaran</li> </ul> | <p>kesesuaian dan sistematika</p> <p><b>Bentuk non- test:</b><br/>Merancang mini pembelajaran</p> | <p>learning, simulasi</p> <p><b>Metode:</b><br/>Kolaboratif dan diskusi kelompok</p> <p>(BT+BM:(4) x (4x60"))</p> <p><b>Penugasan :</b></p> <p>(BT+BM:(4) x (4x60"))</p> <p>Praktik</p> <p>(Tugas 7)</p> <p>(BT+BM:(4) x (4x60"))</p> | <p>Students'Project "Role Play" as an English Teacher.</p> <p>References:<br/>Scrivener, J. (2005). LearningTeaching: A Guide Book for English Language Teachers, 2nd Edition. Oxford:MacMilan</p> |                  |
| <b>16</b> | <b><u>Ujian Akhir Semester/</u></b>   | <b>UAS / Evaluasi Akhir Semester: Melakukan validasi penilaian akhir dan menentukan kelulusan mahasiswa</b>                          |   |   |  | <b><u>15</u></b> |

**Catatan:**

1. Capaian Pembelajaran Lulusan PRODI (CPL-PRODI) adalah kemampuan yang dimiliki oleh setiap lulusan PRODI yang merupakan internalisasi dari sikap, penguasaan pengetahuan dan ketrampilan sesuai dengan jenjang prodinya yang diperoleh melalui proses pembelajaran.
2. CPL yang dibebankan pada mata kuliah adalah beberapa capaian pembelajaran lulusan program studi (CPL-PRODI) yang digunakan untuk pembentukan/pengembangan sebuah mata kuliah yang terdiri dari aspek sikap, ketrampilan umum, ketrampilan khusus dan pengetahuan.
3. CP Mata kuliah (CPMK) adalah kemampuan yang dijabarkan secara spesifik dari CPL yang dibebankan pada mata kuliah, dan bersifat spesifik terhadap bahan kajian atau materi pembelajaran mata kuliah tersebut.
4. Sub-CP Mata kuliah (Sub-CPMK) adalah kemampuan yang dijabarkan secara spesifik dari CPMK yang dapat diukur atau diamati dan merupakan kemampuan akhir yang direncanakan pada tiap tahap pembelajaran, dan bersifat spesifik terhadap materi pembelajaran mata kuliah tersebut.
5. Kreteria Penilaian adalah patokan yang digunakan sebagai ukuran atau tolok ukur ketercapaian pembelajaran dalam penilaian berdasarkan indikator-indikator yang telah ditetapkan. Kreteria penilaian merupakan pedoman bagi penilai agar penilaian konsisten dan tidak bias. Kreteria



dapat berupa kuantitatif ataupun kualitatif.

6. Indikator penilaian kemampuan dalam proses maupun hasil belajar mahasiswa adalah pernyataan spesifik dan terukur yang mengidentifikasi kemampuan atau kinerja hasil belajar mahasiswa yang disertai bukti-bukti.